



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 2012 (02.05)
(OR. en)**

9388/12

**Διοργανικός φάκελος:
2012/0090 (NLE)**

**EEE 36
STATIS 33
TOUR 4**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Της:	Ευρωπαϊκής Επιτροπής
Με ημερομηνία:	26 Απριλίου 2012
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2012) 180 final
Θέμα:	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές)

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η πρόταση της Επιτροπής, η οποία διαβιβάσθηκε με επιστολή του κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντή, στον κ. Uwe CORSEPIUS, Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

συνημμ.: COM(2012) 180 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 26.4.2012
COM(2012) 180 final

2012/0090 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές)**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Προκειμένου να εξασφαλιστούν η απαιτούμενη ασφάλεια δικαίου και η ομοιογένεια της εσωτερικής αγοράς, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ οφείλει να ενσωματώνει στη συμφωνία ΕΟΧ όλη τη σχετική νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το συντομότερο δυνατό μετά τη θέσπισή της.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (που επισυνάπτεται στην πρόταση απόφασης του Συμβουλίου) αποσκοπεί στην τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές) με την προσθήκη νέου κεκτημένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον συγκεκριμένο τομέα.

Αυτό αφορά τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 692/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2011, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές στον τομέα του τουρισμού και την κατάργηση της οδηγίας 95/57/ΕΚ του Συμβουλίου.

Για τους σκοπούς της εφαρμογής αυτής της πράξης, προτείνεται προσαρμογή σχετικά με το Λιχτενστάιν. Το Λιχτενστάιν επιθυμεί να διατηρήσει το δικαίωμα εξαίρεσης από την υποχρέωση συγκέντρωσης στοιχείων σχετικά με την τουριστική ζήτηση όπως προβλέπεται από το σκέλος Γ του παραρτήματος της οδηγίας 95/57/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1995, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών δεδομένων στον τομέα του τουρισμού, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 692/2011, που καταργεί την τελευταία. Η αιτιολόγηση για την διατήρηση του δικαιώματος εξαίρεσης είναι ότι τα δεδομένα πρέπει να συλλέγονται μέσω δειγματοληπτικής έρευνας. Καθότι το μέγεθος του δείγματος πρέπει να είναι μεγάλο προκειμένου να συλλεχθούν αξιόπιστα δεδομένα, το βάρος θα ήταν πολύ μεγάλο για τον πληθυσμό του Λιχτενστάιν.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες ρυθμίσεις της εφαρμογής της συμφωνίας ΕΟΧ προβλέπει ότι η θέση που λαμβάνεται εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά αυτές τις αποφάσεις καθορίζεται από το Συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής.

Η Επιτροπή υποβάλλει το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ προκειμένου να εγκριθεί από το Συμβούλιο ως θέση της Ένωσης. Η Επιτροπή ελπίζει ότι θα μπορέσει να παρουσιάσει τη θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ το συντομότερο δυνατό.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 338 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες ρυθμίσεις της εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο¹ και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία ΕΟΧ») περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις και ρυθμίσεις σχετικά με τις στατιστικές.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 692/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2011, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές στον τομέα του τουρισμού και την κατάργηση της οδηγίας 95/57/ΕΚ του Συμβουλίου² πρέπει να ενσωματωθεί στην συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 692/2011 καταργεί την οδηγία 95/57/ΕΚ³ του Συμβουλίου που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και η οποία πρέπει, κατά συνέπεια, να καταργηθεί βάσει της συμφωνίας.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να λάβει η Ένωση στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την προτεινόμενη τροποποίηση του παραρτήματος XXI της συμφωνίας ΕΟΧ βασίζεται στο επισυναπτόμενο στην παρούσα απόφαση σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ.

¹ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

² ΕΕ L 192 της 22.07.2011, σ. 17.

³ ΕΕ L 291 της 06.12.1995, σ. 32.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σχέδιο

Σχέδιο (05.09.2011)

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΟΧ

Αριθ.

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ...⁴.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 692/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2011, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές στον τομέα του τουρισμού και την κατάργηση της οδηγίας 95/57/ΕΚ του Συμβουλίου⁵ πρέπει να ενσωματωθεί στην συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 692/2011 καταργεί την οδηγία 95/57/ΕΚ⁶ του Συμβουλίου που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και η οποία πρέπει, κατά συνέπεια, να καταργηθεί βάσει της συμφωνίας.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 7γ (οδηγία 95/57/ΕΚ) του παραρτήματος XXI αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«**32011 R 0692:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 692/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2011, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές στον τομέα του τουρισμού και την κατάργηση της οδηγίας 95/57/ΕΚ του Συμβουλίου. (ΕΕ L 192 της 22.07.2011, σ. 17).

⁴ EE L ...

⁵ EE L 192 της 22.07.2011, σ. 17.

⁶ EE L 291 της 06.12.1995, σ. 32.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Το Λιχτενστάιν εξαιρείται από την υποχρέωση συγκέντρωσης των στοιχείων που απαιτούνται δυνάμει του παραρτήματος II του κανονισμού.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 692/2011 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...]

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

*Οι γραμματείς
της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ*

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]